



**KATAGIRI**  
— JAPANESE  
GROCERY —

## 新店舗開店のご案内

謹啓 平素より格別のご愛顧を賜り、厚く御礼申し上げます。

さてこの度、“カタギリ・グランドセントラル店”が、ニューヨーク・グランドセントラル駅のほど近くに、オープン運びとなりました。

これもひとえに、長年にわたりご愛顧をいただいております多くのお客様をはじめ、お取引先ならびに関係者の皆様のご支援の賜物と、心より御礼申し上げます。

ご承知のように“カタギリ”は、1907年創業のアメリカ最古の歴史を誇る日本食スーパーです。“カタギリ・グランドセントラル店”は、その2番目の店舗となります。

私どもは、これからも日本の文化を大切にしながら、皆様の日々の暮らしに役立つ商品、サービス、情報を提供し、お客様のご期待に応えられるお店を目指して参ります。

何卒、末永くご愛顧のほどよろしくお願い申し上げます。

皆様のご来店を心よりお待ちしております。

謹白

2017年4月吉日

KCセントラル貿易株式会社  
代表取締役社長 磯田 道明

## ●グランドオープニングご案内

### オープン日時

5月15日(月)

営業時間：開店8時 - 閉店22時

### グランドオープンウィークのイベント

- ・本マグロ解体ショー/築地直送鮮魚販売
- ・和牛テイasting/和牛弁当販売
- ・そば打ち実演/打ち立てそば販売
- ・お茶、抹茶実演/販売
- ・ラーメン実演販売

## ●通常の営業時間は下記の通りです

開店8時 - 閉店22時(月～金)

開店10時 - 閉店20時(土・日)



**KATAGIRI**  
JAPANESE GROCERY

## Katagiri Grand Central

370 Lexington Avenue New York, NY 10017  
(41st street between Lexington & Park)

